Pacific Herold.

ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH AS SECOND CLASS MATTER.

Nr. 17 | Parkland, Washington, 24de April 1903. | 13de Aarg.

Tepelius.

Finlands store Digter er vel vandret bort,
Men hans Minde lyse skal og leve;
Og han takkes for hvad han har gjort,
Det vil og hans store Dagværk kræve,
Men at mere Herren der paa gik det ud
Alt som Digtermanden tænkte,
Og som den fik klædt i Ordets Skrud
Og som den i Digt og Tone lænkte.

Sikkerlig han engang vil se Sæd,
Da naar Høsten samles skal i Lade,
Nu paa Arbeidet han hvile kan i Fred,
Sæden modnes som i længe Nade.
Paa hans Grav der voxe vil „Forglemmigejer,"
Selv naar Vint'rens Sne hans Tue dækker,
Men Guds Engel vil nok finde Vei
Did, naar den døde atter vækker.

Da han trækkes vil et Ærens Diadem,
— Thi den som ærer Gud, den vil han ære —
Og da blir Barnedigteren ført til sit Hjem,
Dette Hjem der lyste frem ifra hans Sære,
Mens da for Mesteren han bøier sine Knæ,
Mens denne paa ham Kronen sætter,
Han magter nu med Evighedens Blik at se
Hvad her han drømte om i hjerneklare Nætter.

Fred med dit Støv du Finlands ædle Søn,
I Agt og Ære holdes skal dit Minde!
I Broderfolkene du sanke skal dig Løn,
Thi du forstod den store Kunst at vinde.
Tu havde lært den i den gamle, sikre Bog,
I den Kjærlighed som Bogen tegner
Og se, her var den Magnet der drog
Saa der nu paa Mindet bit med Blomster regner.

Og nu hans Fædreland er fredt i Nød,
Hans egen Kjød og Blod af Smerte bæver,
Og unge og gamle raader heit paa Brød,
Hans Minde banker paa og kræver:
Skal Haanden ud til Finlands arme Fold,
Det Fold som Herren trøster for at trøste,
Lad Broderkjærligheden blive Delt,
Saa skal den ogsaa gyldne Frugter høste.

O. Jonassen.

Guldgruber.

(O. Jonassen).

Jesus har sagt: „Naar Menneskesønnen kommer igjen?" Der er jo dem, som svarmer i den falske Indbildning, at der før Dommedag vil blive et herligt Guds Rige paa Jorden, et tusindaarigt Rige, et himmelsk Paradis paa Jorden. Men om der nu blir et saadant, vil da han, som er Veien og Døren til Himlens Paradis, have Plads i dette Rige? Vil han være Herren og Frelseren og den som efterfølges i dette Rige? Han kom herned og blev et Skyldoffer for Synden — og saa siger han: Naar Menneskesønnen finder Troen? — Troen, naar han kommer. Uden Tro, ingen Salighed, fordi han, Troens Gjenstand, Troens Grund, ikke er der. Se, han ved vel, at naar han kommer igjen, vil der være prægtige Kirker — Salmesang, Orgel og hvad der kan fres og hersk, vil der nok være, men vil han, Frelseren, Offerlammet, være der? Mant dig dette „Naar" i din Frelsers Mund. Den falske Lære og Tro er det jo som sænger ham ude, der er Veien til Salighed, og det er Djævelen, Løgneren, der fører falsk Lære ind i Kirkerne, ind i Hjerterne, for at Kristus ingen Tro skal finde — og ingen Plads. Og har han ingen Plads i Kristendommen, da er det heller ingen Kristendom. Men det er Troen, som fører den til Jesus og som han ogsaa ene ser efter, det er Troen, som gir Kristenlivet sin Karakter, fordi Kristus er i Troen. En falsk Tro har en falsk Kristus, men en falsk Kristus fører ikke til Gud, men til Djævelen. Men Bibelen med al sin Lære gaar ud derpaa, at vi kan faa den rette Kristus og den hele Kristus, Frelseren med alt hvad han har sagt og gjort — og alt hvad han er. Og Bibelen med al sin Lære er det derfor som maa være Norm og Regel for Troen, den Tro som ser, ingen uden Jesum alene — og som ser ham i den ganske Skrift indblæst af Gud, ser ham, som han er, ser ham som Veien, Sandheden og Livet, ser ham som Troens Grund og Livets Spejl. Derfor maa det rene Guds Ord lyde og regjere i Kirkerne og Hjerterne, om han skal finde Tro paa Jorden.

Den ugudelige Lære, om et naar Gud kalder — og det er jo ved sit Ord han kalder — faar Menneskets Kraft fra Gud som det nu ved og efter sit eget Valg kan bruge, fører jo derhen at Kristus ikke vil finde Troen. Hvorledes? Den nombendte hører og mærker Guds Kald, som nomvendt er han en Guds Fiende og kan som nomvendt kun være det. Har da Gud til Hensigt at give sin Fiende endnu større og mere Magt — som han jo alene kan bruge til sin egen Forderelse. Nei, Gud vil gjennem Kaldet tage Fiendskabet bort, saa der kan blive Venskab — og derfor kommer det med Kristus, som har taget bort Fiendskabet, som har gjort Forligelse — og som er blevet Syndernes Ven, og han er jo Troens Begynder, som og dens Fuldender. Naar Mennesket Kaldet hørt, saa faar det herfra Kraft til det ene eller det andet. Dets Modstand bliv dets Fordærvelse, og denne Modstand har det af sig selv og ved sig selv. Men „modtager" Mennesket Guds Kald, saa har Kaldet virket denne „Modtagen," idet Modstanden ved Kaldet er ryddet bort — en Guds Fiende er blevet en Guds Ven — og dette er af Gud. Hvorledes? Ja, Mennesket blev en „ny Skabning, født af Gud," alt er blevet nyt. Troen, som ser Kristus alene, den Guds Gave blev født i Sjælen — og denne Tro — Guds eget Værk, er det Kristus ser efter, fordi den ogsaa altid ser efter Kristus; thi Mor og Barn følges altid ad. Saa glem da ikke Frelserens „Mon" — det er et Ord til dig — og for dig hvo du end er.

148. Moses minder om Guds Velgjerninger og Israels Vantak.

Den femte Mosebog indeholder Ordene, som Moses talte til hele Israel, da de leirede sig paa den enden Side af Jordan paa Moabs Marker. Hovedindholdet af disse sidste Taler af Moses, Guds Mand, er Udlæggelse af Herrens Lov. Først minder Moses Folket om den store Naade, som de af Gud har erfaret. Allerede da Israels Folk var kommet til Bjerget Horeb, var det saa talrigt som Himmelens Stjerner, saa at Moses ikke alene kunde bære Regjeringens Byrder og derfor valgte vise og erfarne Mænd og satte dem til Dommere. Dette store Folk havde Gud ført igjennem den store, forfærdelige Ørken og ledsaget det i Sky- og Ildstøtten, ja, havde båret det, ligesom en Fader bærer sin Søn. Og nu vilde han give det det gode Land, som han ved Ed havde lovet Abraham, Isak og Jakob og deres Sæd. Videre minder Moses sit Folk om deres store Synd, om deres Ulydighed. Det havde vægret sig for paa Guds Befaling at drage op til Landet, og var da, da det imod Guds Villie

vilde trænge ind i Kanaan, bleven Vaget af Amoriterne. Denne Paamindelse og Formaning skulde styrke den nye Slægt, som var opvoxet i Ørkenen, i Herrens Frygt og opmuntre den til at lide paa Herrens Naade. Ogsaa vi kristne skal altid mindes vor Guds rige Naade, at han har antaget os til sine Børn, hidtil faderlig vogtet og ledet os og givet os en herlig Arv, men skal heller ikke glemme vore forrige Synder, at vi saa ofte har været ulydige mod Herrens Ord og derfor vandre i Vodsærdighed, i Ydmyghed, Tro Tillid til Gud.

Billig reise til Østen.

Alle, som agter sig til „Jubelsynoden" i Decorah, og som med det samme vil besøge tjendte og kjære omkring i misbelstaterne, ønsker naturligvis at reise saa billig som muligt.

Med det formaal at faa billig „rate" har undertegnede efter opfordring fra mange sat sig i forbindelse med de rette autoriteter for Great Northern R. R. Co.

Jeg har endnu intet resultat opnaaet og det væsentlig af den grund at jeg ikke har nogen mening om, hvor mange der er som vil reise. For at komme til tandslag om dette, beder jeg herved alle som har ønske at foretage den reise at lade mig faa bel et vide, paa en eller anden maade strafs.

Jeg skal da gjøre mit allerbedste for at faa saa billig „rate" som muligt.

H. M. Tjernagel,
Starwood, Wn.

20de April '93.

Afholdssangbog

udgivet af Minnesota State Afholdsselskab er et net liber Hefte paa 48 Sider. Her findes baade norsk-dansk og engelske Afholdssange, som egner sig med saa godt for Afholdsmøder.

Sangene er ikke saa rige og kjernefulde, som vore gamle lutherske Salmer, der ustandsigvis bruges, naar Mænighederne samtaler om Drukkenskab og Afhold, men de indeholder endelig nok saa gribende Ting. Vi gjøder os over enhver ærlig Bestræbelse for at modarbeide den usalige Last Drukkenskab, derfor taller vi ogsaa for Afholdsbogen, som faaes for 5c ved at skrive til Selskabets Sekretær, Gustav Elde, Minneapolis, Minn.

50 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS &C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents.

Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, $3 a year; four months, $1. Sold by all newsdealers.

MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

The . . . .
Illustrated Home Journal.

Published twice a Month.

Besides many excellent Illustrations it contains Stories, Biographies, descriptions of Travels, articles on Natural History, etc., etc.

Price only $1. per year.

Reliable agents wanted all over the United States.

Address allcorrespondence to

Louis Lange Pub. Co.,
St Louis, Mo.

J. M. Arnison,

Norsk Sagfører.

Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter
Skjøder, Kontrakter, m. m.

Municipal Court-Rooms
City Hall.

TACOMA, - - WASH

CARDS! CARDS!!

Your name written in white ink on 12 colored cards for 5 2cent stamps. Write to

Instructor in penmanship.
Pacific Luth. Academy,
Parkland, Wash.

A. S. Johnson & co.
Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.
Estimates Given on Papering and Glazing.
We Carry a Full Line of Wall Paper and Room Mouldings, Sash and Doors.
1309 PACIFIC AVENUE
TELEPHONE 505. . . . . Tacoma Wash

CARL WILLIAMS. A. BERGGREN.
Tacoma Clothing CO.
Skandinavisk Klædeshandel. Mænds og Gutters Klæder, Undertøi, Overtøi, Hatte, Støvler og Sko.
Et stort Udvalg — Lave Priser.
1310 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

LUMBERMEN'S STATE BANK
R. D. Musser, Pres. Geo. S. Long Vice Pres.
W. E. Bliven, Cashier.
BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.
CAPITAL, . . $100,000.
Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 3 Procent paa Indskud. Vekler paa skandinaviske og fremmede Lande kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General Dampskibs og Emigrations Agenter.
Tacoma . . Washington.

"Penge Sparet
er Penge tjent'
Husk dette naar de trænger Medicener for Familien. Det eneste skandinaviske Apothek paa Pacific Ave. 1128 ligeoverfor 12th St.
OM MEDICINER SPØRG JENSEN

Jubelfondet.

Det gaar vor forvenbing godt med indsamlingen til Jubelfondet — takofferet — her ved Stanwood og paa Camanoen.

„Har du lyst til at give noget til jubelfondet?" er mit Hovedspørgsmaal. Svares der „nei," saa gaar jeg uden videre min vei til den næste. (Det er dog meget sandsynligt, at jeg ved en senere leilighed vilde bruke adskillige ting med den person). Endnu har ingen svaret nei. Der er, haaber jeg, heller ikke en eneste person i hele Pacific distrikt, som ikke har lyst til baade med haand og mund, at være med efter evne og takke vor Skaber og Frelser for 50-aars velsignelse, og det den allerherligste velsignelse, nemlig det at hans nademidler har været tilgjængelige for os, rene og uforfalskede.

En fattig enke svarede „ja" paa ovennævnte spørgsmaal, „men det er vel skam, at give bare 50 cents," sagde hun videre. „Langtifra, tak skal du have og Gud velsigne dig fremdeles," vil vi svare alle saadanne.

Men det kan være skam at give 50 cents. Om en velhavende mand med mange børn og konstrmerede børn spurgte, „det er vel skam at give bare 50 cents," da vilde jeg uforfaardet svare „ja, du har rei, for dig er det skam at give 50 cents for 50 aars tidelig velsignelse."

Men lad os ikke med vort takoffer mene at vi skal betale vor Herre for den velsignelse han har ladet den norske synode være bærer af til os selv personlig, til vort folk og dette vort land, nei, skulle vi mene paa at betale ham, saa maatte vi give alt vi eiede og siden laane alt det vi kunde faa laane og give ogsaa det, og enda havde du, fader, ikke betalt en „mil" paa dollaren for at dit hensovede spædbarn blev vekt med den rette haab. Nei, betale for Guds naadegaver og velgjerninger det kan vi ikke, men takke med hjerte og haand, det haaber jeg han af naade vil give os alle lyst til, og selv til ære, os til gavn. H. M. Tjernagel.

Den 11te April 35 Aar siden

var ogsaa en Lørdag. Da, som nu, var den foregaaende dag Langfredag og den følgende, Paasdag.

Da, (35 aar siden) som nu, med Mr. og Mrs. N. P. Leque naboerne sammen paa Langfredag; dengang som forlovede i Mølk, Hardanger, nu som bebidelsesmænd i Stanwood, Wash.

Da, som nu, var de sammen i Guds hus og hørte det gamle, men evig nye Paasbudskab første Paasdag; dengang var det bogen efter deres sjele, nu en menneskealder efter.

Siden den tid har de vist ikke af ligegyldighed forsømt en eneste gudstjeneste, og de er endnu saa „uadversynte," at de ikke med med Maveuøs og ligefindedes bede syn paa fortid, tid, fremtid og evighed ønsker det for tidsfolde, at gaa til kirke og høre den korsfæstede og gjenopstandne Jesus Kristus prædiket; endnu er de „enfoldige" nok til at holde den „dogme," at mennesket retfærdiggjøres ved troen alene, uden loven gjerninger," som den hyrehæreste sandhed. Gud give at de maa leve og dø saa „uadversynte" og saa enfoldige."

De har ogsaa altid bidraget, og det tildels rigelig, til Guds riges opholde og fremme, saar her paa kysten og inni, det gaaer, som farrigen giver, de er ikke blevne fattige, men velsignende.

Men at gaa til kirke og at nyde til den, forlyser ingen; man maa nyde den. At Mr. og Mrs. Leque nyder, det ved vi, at de nyder, det tror vi, at de endnu længe maa vedblive med begge, det haaber og ønsker alle deres naboer og mangfoldige venner. H. M. T.

Stanwood, 13de April, '03.

„Sociables."

En vis kirke kjøbte et gulvtæppe for $500. Kvinderne samlede pengene ved „Sociables."

Pressen sagde: „Dette trappe koster ikke $500, men $4000. Til de $500 man lagde tilfældig udgift (incidentalt) arbeide, sat, nattevagen, orgelier, m. m. Hvorfil man skal forskjellige, febr. bokforregninger og hvad som er ubetalt til andre kirker; thi naar de kommer til vore „Sociables" maa vi gaa til deres.

Manden kjøber kolonial varer (groceries) konen bruger brændsel, tid og arbeide og laver en lage og giver den til tilstelningen. Og saa gaar mand, kone og børn til denne „sociable," spiser kagen og betaler for den.

Tilstelninger, som koster $10, bringer undertiden ind $5.

Kirkens demoralisation og indskrænkning af gaver og bidrag paa rette maade er følgen.

Jeg er imod sociables, som indtægtskilde for kirken.

„Og desforuden viser jeg eder den uvejelige vei." Og den er det Paulus anviser. „Men angaaende den Skatt, som samles til de hellige.... paa den første dag i uken lægger enhver af eder hos sig selv tilside og samle, hvad han faar lukke til, for at ikke kjælpen skal blive samlet først naar jeg kommer." 1 Kor. 16, 1—2.

Fritt oversat fra „P. H." H. M. T.

Fra Seattle.

Alle er enige i, at det nylig afholdte kredsmøde i Everett var et lærerigt og meget opbyggeligt møde. De grundige forhandlinger, den hjertens godhed og gjæstfrihed med hvilken Everett folket mødte os, vil længe erindres.

* * *

Menigheden i Ballard afholdt den 18de April møde og samlede $35 til de nødlidende i det nordlige Norge. Sangforeningen „Norden," Mrs. F. Ericksen, Mr. Foede og et barnekor fra søndagsskolen deltog i programmet. Flere af de ældre holdt korte taler.

Trak af Professor Dr. F. A. Schmidt's Færd.

Beviser for Rigtigheden af den Erklæring, som den Norske Synodes Kirkeraad har givet desangaaende.

Det lille Skrift er paa 38 Sider og indeholder en kort og grei Fremstilling af den Maade, hvorpaa Høvedmanden for den Norske Kirkesamfund har gaaet frem. Vi har fulgt med Rumpen fra Begyndelsen af, men har nu glemt en Del Enkeltheder. Men i dette Skrift bliver de opfriskede og fremsatte paa en let overskuelig Maade. Vi tilraader alle og enhver at anskaffe sig det. Man faar det frit ved at henvende sig til Lutheran Publishing House, Decorah, Iowa.

KRAMPE STANDSES FRIT Kureres varigt ved Dr. Kline's store Nervo Restorer

Intet Krampe efter Første Dage Brug. Kureres varigt og personlig efter pr. Post. Bøger og Prøve Flaske Gratis til Kvinnesjuldbed, som ikke kan komme til Konsultation. Varig Hal, som kan komme tilbage for alle andre Curanter. Ingen Dødsfald. Ingen Tvangsmidler, ingen Narkotiske Stoffer. Ingen Dødstilfælde. Dr. R. M. Kline, Ltd. 931 Arch Str. Philadelphia.

Katarrh kan ikke helbredes

ved nogle Midler, [illegible] Katarrh er en Blodsygdom, og for at helbrede den, er det nødvendig at bruge indvendig Medicin. Hall's Catarrh Cure bruges indvendig og virker direkte paa Blodet og Slimhinderne. Hall's Catarrh Cure er ikke en Kurpillen-Medicin. [illegible] er et af de bedste kjendte Receptkuranter, og er regelmæssig brugt i [illegible] Aar. Det er sammensat af de bedste Styrkemidler, som findes, kombineret med blodrensende Midler, den virker direkte paa Slimhinderne. Den fuldkomne Sammensætning af de Ingredienser er det, der fremkalder [illegible] ved Anvendelsen af Katarrh. Send efter Vitnesbyrd, osv.

F. J. Cheney & Co., Ejere.

Solgt af Druggister, 75c Dr.

Hall's Family Pille er de bedste.

Pacific Distrikts Præster.

Andersen Chr. Genesee, Idaho.

Blakkan J. Box 175 Rockford Wn.

Bornp P. Suisun, Cal.

Ebeke, A. O. Fairhaven, Wash.

Christensen M. A. 1626 Minor Ave. Seattle Wn.

Christen, P. R. M. 552 S Blomer St. Los Angeles, California.

Dale L. G. Stanwood, Wash.

Frenzberg O. 1663 Howard St. San Francisco, Cal.

Hagnes, O. 435 East 10th Street. Tel: Scott 863. Portland, Ore.

Harstad, B. Parkland, Wash.

Holden, O. M. Astoria, Oregon. 1476 Grand Ave.

Johensen, J. 304 J Str. Fresno, Cal.

Larsen, T. Parkland, Wash.

Larson, W. K. 2106 Adeline St., Oakland, Cal.

Moen, Paul., W 8—Third Ave. Spokane, Wn.

Nilsen, L. Box 38. Wilder, Wash.

Nielsen, C. J. O. Haywards, Cal., Box 56

Ostel, O. J. Box 115 Ellstrom, Wash

Pedersen, N. Silverton, Oregon.

Sverdrup, C. N. 2560 So. J Str. Tacoma, Wash.

Sørensen, H. M., 1470 Grand Ave. Astoria, Ore.

Stenbrud, E. M. 3440 18th Str. San Francisco, Cal.

Tjernagel, H. M., Stanwood, Wash.

„Amerika" og „Pacific Herald" for et Aar $1.25.

PACIFIC HEROLD,

Udgivet af

Pac. Luth. Univ. Ass'n.

udkommer hver

FREDAG.

Rev. B. Harstad, Redaktør.
assisteret af
Rev. J. Johansen,
Rev. O. Holden,
Rev. M. Christensen.

Abonnements-Vilkaar:

Et Aar	50 Cts
Seks Maaneder	25 Cts
Til Europa pr. Aar	75 Cts

Adresse: PARKLAND, WASH.

Merkt:

Alt vedrørende Bladet sendes til Pacific Luth. Universitets Ass'n., Parkland, Wash.

Glem ikke at sende Betaling. Send den helst i Money order eller læg 50cts. i Sølv i Brevet.

En eller To Cents Frimærker modtages ogsaa. Men Frimærker paa 5 eller 10cts. kan vi ikke bruge.

Korte Meddelelser fra Landmandsliste Settlementer og Menigheder modtages med Tak.

Nordamerikanske Indianere.

(Fortsættelse).

Indianerne var særlig opførte til Bisonjagten. Opstaldningen bestod kun af en Rem om Underkjæben, og Sadelen af bløde Bisonskind fastholdtes med en Buggjord, mens Stigbøjlerne var rummelige og udskaarne af Træ. Sporen bestod af en enkelt skarp Jernpig spændt til Foden, enten denne nu var nøgen eller dækket med „Mokkasiner," Indianernes sædvanlige Fodtøi.

Bisonen er et tungt, stærkt Dyr, der kun for en ganske kort tid kan sætte nogen Fart op; derfor indhentes den let; Hesten var dressert til at holde sig til dens høire Side, hvorved Rytteren fik bedst Skud paa den.

Med Pilen dræbtes sikkert og let det store Vildt; den udskjødes paa nært Hold med en saadan Kraft, at den ofte kunde gjennemborre hele Legemet. Dette er jo meget mere forbavsende, som den Bue, der let skal kunne haandteres paa Hesteryggen, medens Dyret er i fuld Fart med Tømmen hvilende paa Halsen, maa være kort, ikke over 3 Fod lang; den maa altsaa være af betydelig Spændkraft. De Indianere, der jagede til Fods, havde længere Bue og Pile, som de forstod at bruge paa lange Afstande; Mandanerne derimod var nøie de Herr, for dem gjaldt det mest at kunne udskyde saa mange Pile som muligt i en given Tid. Derfor holdt de ogsaa Vædderkampe, hvor den tog Præmien, der kunde holde flest Pile svævende i Luften paa en Gang, og der var dem, der drev det til otte, saaledes altsaa, at den første afskudte endnu ikke var falden til Jorden, inden at ende forlod Strengen.

Jagten drevs gjerne i Fællesskab af et større Parti; Bisonerne omringedes, og de forskrækkede Dyr nedlagdes i stort Antal. Man førte med sig til Byen saa meget Kjød og saa mange Huder, som Hestene kunde bære; men ofte nøiedes man med at tage Tungen, det lækreste Stykke, af de skudte Dyr, thi man dræbte i sin blinde Jagtlidenskab for Føde Løs, saa længe der var noget at dræbe, uden Hensyn til, om man kunde udnytte Kjødet, eller om Skindene duede. Var Jagten foregaaet i Nærheden af Hjemmet, blev Kvinder og Børn sendte ud for at bjerge Kjødet, der blev opskaaret i lange, tynde, tommebrede Strimler, som tørredes i Solen og saa sig opbevare til Vinterbrug.

Forinden til Hest drevne Jagten fandtes til Fods, som i den Tid forinden Hesten var tjendt. Indianeren udviklede her stor Snildhed, Taalmodighed og Udholdenhed i den Sport at snige sig ind paa Vildtet. Som Eksempel kan nævnes en Jagtmaade, der var grundet paa den Kjendsgjerning, at Bisonerne ikke var rædde for de Ulve, der i saa stort Antal fulgte dem. De vidste godt, at de ikke vilde angribe dem, saa længe de gravsede i Flok. Derfor lod de ralig Ulvene komme sig ind paa Livet, og dette benyttede Indianerne sig af, idet de indhyllede sig i Ulvestind med Dyrehovedet over deres eget Hoved, og krybende paa alle fire nærmede de sig Dyrene indtil de kunde dræbe et eller flere med Pilestud.

Om Vinteren, naar Sneen ligger alenthi paa Sletterne og i de nordlige Skovegne, hvor Bisonen endnu findes, saa hverken Hest eller Mand komme frem, saa Jagten paa almindelig Vis bliver umulig, skjønt Vildtet har ondt ved at arbeide sig frem i Sneen. Da tager man sin Tilflugt til Sneskoene; baarne oppe af dem kan man let nærmes sig Dyrene og nedskyde dem eller gjennembore dem med Spydet. Disse Sneskoe bestaar af en Tøirramme, afrundet fortil og spidsbagtil i hvilken er udspændt et Flettværk af Læderremme.

Hele Apparatet yder altsaa ved sin store Flade en betydelig Bærekraft, saa at Bærgeren kan gaa eller halvt glide ovenpaa Sneen.

Farlig var Bisonjagten i og for sig ikke. Dyret er tungt og klodset og temmelig let at undgaa, selv naar det farer frem i Raseri; af og til spildede det jo vel en Hest paa sine Horn, men Mennesker kom sjeldent alvorlig til Skade.

Bisonens Skind klædte Indianeren og hans Telt, dens Kjød og Mærv nærede ham, dens Hjerne brugtes til Skindberedning, dens Knogler til Redskaber, dens Sener til Buestrenge og Syning — kort sagt, af den afhang hele hans Velfærd.

Naturligvis drevs ogsaa anden Jagt, men kun mere tilfældig dertil; den var snarere Sport end Næringsdrift. Saaledes dræbtes der mange Bjørne, selv Klippebjergenes store grave, et af de farligste Dyr paa Jorden, blev nedlagt med Bue eller Spydet; man satte stor Pris paa dens Skind, dens Fedt, dens Tænder og Kloer, der i mine paa Snore udgjorde et Smykke og familiedig en stolt Trofæ.

Ogsaa noget Fiskeri drev man i Floderne, og Fugleviltet forsmaaedes naturligvis ikke. Den Smule Agerdyrkning, man drev, forslog ikke langt; dog havde man gjerne noget tør Mais og nogle tørrede Grønsager til Vinterbrug, ligesom man ogsaa indsamlede en i alrabilignende Rodfrugt i store Mængder og tørrede den, fordi at forskjellige Bar ligesaaledes hengjemtes.

Vinterforraadet blev skjult i Jordhuller med en saadan Omhu, der dækkedes og maskedes omhyggeligt, og Stedet blev valgt med en saadan Skjønsomhed, at det nødlidende kunde holde sig skjult i lange Tider.

Noget egentlig krigerisk Folk var Mandanerne ikke sammenligningsvis med andre Stammer, formodentlig dog kun forbi de var optrædte i de stadige Kampe og nu nødtvungen og paa Grund af Stammens Svaghed og Fattaalighed holdt sig i Ro. De skjødes vel ingenlunde Kamp og forsvarede sig tapperst, naar de blev angrebne, men de søgte den ikke. Deres Krigere var imidlertid juldt ud hærdede og kunde i denne Henseende maale sig med andre Stammer i det hele i Slag og paa Priser, hvad man vil forstaa af nedenstaaende.

Jo mere det unge Menneske blev betragtet som Mand og jevnbyrdig andre Mænd i Stammen, maatte han ved en aarlig tilbagevendende stor Fest gjennemgaa en Række af de frygteligste, man skulde synes nu hedenske Prøver; først da var han Krieger og berettiget til en Plads og en Stemme ved Raadsilden.

Denne Fest blev feiret om Foraaret ved Løsperlingsfeid, men ikke paa en bestemt Dag — for nogen egentlig Tidsregning havde de ikke, som for blev sagt — til Minde om den store Syndflod, i hvilken alle Mennesker drukknede paa Nationens Stamfader nær, der redede sig i en Kano. Saadanne Syndflodssagn findes næsten hele Jorden over, ofte bærer de dog Præg af at være opstaaede ved Bekjendtskab med Kristendommen og dens Missionærer. Men i og for sig er der jo ikke noget mærkeligt i at Mindet om saadanne store Ulykker, som Mennesket under deres Liv i Floddale og ved Havkyster nødvendigvis ofte og paa mange forskjellige Steder maatte blive udsat for, har holdt sig gjennem utalte Slægtled; de har jo i sin Tid maattet gjøre et uudslettelig Indtryk. Mandanernes Sagn, der blandt andet fortalte om udsendte Fugle, som vendte tilbage med grønne Kvistes, er imidlertid vistnok blevne udsmykkede med Enkeltheder laante fra Bibelens Syndflodsberetning; derfor kan det jo godt være i sin Grund meget gammelt og Festen ligesaa.

Den begyndte en Morgenstund under almindeligt Spektakel af Kvinder, Børn og Hunde med Tilsynekomsten af en holdmalet Mand, der kom løbende ind i Byen nær fra Prærien, med en Kappe af hvide Ulvestiad, et Hovedtøi af Ravnefjær og en stor, prægtigt smykket Pibe. Han stillede mod Medicinhytten, som han lod aabne og rense, saa at dens Gulv blev bedækket med tørstende, grønne Kvister, over paa hvilke der i Midten blev anbragt en Opstilling af Bison- og Menneskehovedskaller og andre Gjenstande, der skulde bruges under Helligdommene. Han forestillede det eneste Menneske, der overlevede Vandfladen, og dødt hele Dagen om fra Hus til Hus for at fortælle det gamle Sagn og modtage Ære til Vederlag, for at det ikke skulde komme en ny Syndflod. Om Natten forsvandt han, og alle krøbe sig inde i deres Hytter. Den næste Morgen viste han sig atter og med ham alle de unge Mænd, der

skulde underkastes Pinslerne. Han førte dem ind i Medicinhytten, hvor de fik anvist Plads langs Væggen, og hvor de maatte tilbringe de næste Dage uden Spise, Drikke eller Søvn.

Den hvide Mand indviede derefter Vraaben, der blev ophængt over deres Hoveder, og tog en Ulde med stor Høitidelighed for at kaste dem Held til at overstaa Pinslerne. Derpaa hiskaldte han en gammel, gulmalet Medicinmand, hvem han indsatte til Leder af de kommende Ceremonier, medens han selv forsvandt i Løb bort over Prairien.

Den gule, gamle Mand tilbragte nu Dagene i Hytten hos de unge Mænd, røgende, opmuntrende dem og passende paa dem, alt under Bøn og Anraabelse af den store „Aand," der paa den Tid, da Catlin besøgte Mandanerne, fyldtede en stor Rolle i deres Tro, der forøvrigt var den samme, som ovenfor skildret.

Dog synes netop Mandanerne at have vist de dødes Aander mere end almindelig Ærefrygt. Dette fremgaar af de Skikke, der fulgte med og efter Ligfærden. De dødes Legemer blev omhyggelig indbundne i flere Lag Bisonskind, saa de dannede en stor Bylt, som blev anbragt paa et Træstillads uden for Byen; her berøvede det, inddt Træet raadnede og Resterne af Liget faldt til Jorden. Knaglerne blev da samlede og begravede paa Hovedstaden nær, som blev renset, skuret og sammen med et Antal andre lagt pent i en Kaudleds omkring en Træstang og med Kaffiterne ind mod denne. Saavel medens Liget laa paa Stilladset, som naar Hovedstaden var anbragt paa sin Plads, drog Familiens Kvinder ofte ud til det, medbragte Øfte og sad og snakkede til det, som var det endnu levende.

Men vi kom bort fra Mandanerne; den er imidlertid gaaet sin Gang paa den aabne Plads i Byen, medens de unge Mænd fastede i Medicinhytten.

Først blev Bøffeldansen danset. Et Antal Mænd, nogne paa et Bøffelkind nær, der dækkede Ryggen, og hvis Hoved, med et Knippe Kvaste bundne paa Ryggen og herligt malede i skinnende Farver, efterlignede ved deres Bevægelser Bisonernes Gang og Græsning. Mellem dem bevægede sig fire, paa et Læderbælte af Fjær nær, helt nøgne Mænd, hvoraf de to var malede sorte med hvide Pletter og forestillede „Natten," mens de andre to var skinnende røde med hvide Vandskriber og forestillede „Dagen." Den første Dag i 4, den næste i 8, den tredje i 12 og den fjerde i 16 Timer udførte Dansen omkring „den store Kano," under Kostlen med Kongler og Hyl fra Kvinder og Børn. Meningen var at bøde Bisonerne, saa de i det kommende Aar vilde holde til i Mængde i Nærheden af Byen. Forts.

Woodburn, Ore., 16de April.

Mange har spurgt efter fortsættelsen til min første reisebeskrivning og indrømmer, at jeg her var at tadle, fordi jeg havde lovet en saadan og ikke holdt mit løfte. Men det tager adskillig tid, og det er ikke saa let at skive sig løs fra mange andre ting, som ogsaa maa gjøres og gjøres først, for at skrive reisebeskrivelser. Og skal saadanne reisebeskrivelser blive interessante, saa maa de fattes i et nogenlunde tilslørende sprog ogsaa.

Da jeg nu imidlertid skal ud paa en ny missionsreise, vil jeg forsøge at sende ind et postkort hver dag til „Pacific Herold." Jeg vil nu ikke love, men alvorligt forsøge derpaa. Jeg indrømmer, at saadanne beskrivelser saa nøje maksa interessante bande som missionsberetninger og som beskrivelser af forholde ude paa udkanterne, ikke mindst er dette tilfældet for øjeblikket, som bor paa de slette prærier. Vil altsaa denne gang forsøge at skrive noget fra reisen, thi ideen bliver her aldrig tid. Men spurgt saar man undskylde. Er nu her i Woodburn paa veien til Albany. Prædikede igaar kvæld i Silverton paa engelsk for en stor forsamling, særlig unge.

O. M. Holden.

* * *

Albany, Ore., 16de April.

Havde tænkt det skulde blive svært tjeneligt at vente paa tremet en tre a fire timer i Woodburn, skjønt da jeg kunde have reist fra Silverton og sydover og derved sparet $1 i det mindste.

Men det blev hverken tjeneligt eller ønskeligt. Strakt jeg kom opsøgte jeg en salemager. Sagen var nemlig den, at adskillig erfaring har lært mig, at man paa saadanne længere missionsreiser, hvor man er udsat for at skjøre, ride, ro eller gaa, alt efter omstændighederne, gjør bedst i at have saa ilet opmærksomhed som muligt. For nu at undgaa at have nogen sadbel med paa i alle fald dele af reisen, saa kjøbte jeg i Portland et gammelt sjæk, saadant som man benytter „buggyhoss" med og havde indsyet deri flader og andet. Men dette var ikke hensigtsmæssigt, derfor søgte jeg en salemager for at faa syet omgjort til en slags vadsæk, som vilde kunne bande bæres let og leiligt kastes paa hesteryggen i pankommende tilfælde. Men salemageren henviste mig til skomageren, og han havde ikke tid. Dog var han saa venlig at henvise mig til en kvinde, som gjorde adskillig skrædderarbeide. Ja, ganske riktig, jeg fandt stedet og hun var villig til at gjøre hvad hun kunde, men jeg maatte sige aktuat hvorledes jeg vilde have den gjort, ja lige til at udklippe stykkerne. Hun vilde ikke have noget ansvar om det gik galt, sagde hun. Nu, jeg syntes, at hendes ansvar var lige stort, da det var lige saa galt, at staa ærbødigt og se paa mig skjømme bort et godt stykke tøi ved daarlig at bruge saksen, som om hun selv havde skaaret galt. Hvorledes det nu gik eller et, saa var vi snart livlig beskjæftiget med at faa syet omgjort til vadsæk ved gjensidig raad og gjensidig hjælp, som om vi altid havde været sammen. Jeg holdt og hun skar og syede, thi nu gjaldt det at blive færdig til tremet kom. Og det gik bra. Resultatet var en meget hensigtsmæssig vadsæk, som kan gjøres stor eller liden alt efter indholdet. Den kan bæres i haanden eller bindes paa ryggen. Og da den egentlig bestaar af to dele, nemlig en pose i hver ende, kan den meget behandig slænges over hesteryggen og bindes fast bagenfor sadlen. Jeg havde faaet tanken til dens skabelse fra de postsække, som benyttes af dem som bærer posten tilhest. Og om nogen have patenten, saa kan de skrive enten til mig eller til Mrs. —— jo, nu husker jeg ikke navnet, i Woodburn. Jeg var næsten bange tilsidst, at den ikke skulde blive færdig til tremtid, men da det var blot en fire a fem minutter igjen inden tremet skulde gaa, var det sidste sting taget og sækken var færdig. Og tænk, da jeg skulde betale, vilde hun ikke have mere end 25cts. for alt dette arbeide og hovedbrud oppaa. Hun gjorde det af hensyn til missionen, sagde hun.

Paa tremet nedover til Albany traf jeg ganske uventet datter til P. L. Jørgensen, som jeg sidst gjæstede i Axtell. Jørgensen har engang levet i S. S. Mormons menighed i Spring Grove, uden dog at tilhøre samme. Hans ældste børn blev dog konfirmerede af Præst. Mormon. Siden de kom herud til tusen har de reist adskillig fra sted til sted. Sidst boede de ved Axtell i Hadley nær Salem, nu var de flyttede op til Tervalis, tre mil fra Woodburn. Denne pige havde engang begyndt at læse til konfirmation for mig, men det blev ogsaa med det. Der trænges adskillig viljekraft fra de unges side og bestemthed fra forældrenes side, om der skal blive nogen konfirmationslæsning, hvor man maa læse saaledes ganske paa egen haand. Der var engang to piger som gjorde dette. Paa et vinter lærte de ud sin katekisme, bibelhistorie og Pontoppidans forklaring ganske paa egen haand. Jeg læste blot en gang i maaneden eller saa. Skulde ønske der var flere saadanne.

Af den omtalte datter til Jørgensen fandt jeg nu ud adskillig med hensyn til det Strøg, som jeg tænkte at besøge i næste uge og hvorfra de var reist i Februar maaned.

I Albany begyndte jeg strakt at lede op et par tyske studenter, som gaar paa skole ved Albany College, da jeg agter at gjæste deres hjem nede ved ilmene „Life saving station," lidt over to uger fra nu. Jeg fandt dem og fik flere oplysninger om stagelinjen fra Drain til Gardiner. Skal saa søge igjen en af mine vadsækker hos dem, som de vil bringe ned til tremet, naar jeg reiser herigjennem igjen. Tager derfor ikke med mig mere end absolut nødvendig, for at jeg i nødsfald kan komme frem til fods.

Ja, nu er kl. ellevte, og da jeg ikke har faaet fuld søvn paa tre nætter, saa faar jeg sige god nat!—O. M. Holden.

Modtaget til Gjældens Afbetaling.

Fra Fosh's og Tjernagels Kald.

Mrs G J Gunson, Florence, Wash	$ 5.00
Iver Iversen, Eir, Wash	10.00

Mons Knudson,
Kasserer.

Hvorledes er dette?

Vi tilbyder et hundrede Dollars Belønning for ethvert Tilfælde af Katarrh, der ikke kan helbredes ved Hall's Catarrh Cure.

F. J. Cheney & Co., Gjere. Toledo, O.

Vi undertegnede har kendt F. J. Cheney i de sidste 15 Aar og tror, han er aldeles hæderlig i alle Forretningstransaktioner og økonomisk i Stand til at opfylde enhver Forpligtelse, hvori Firma har paataget sig.

West & Truax, Wholesale Druggists, Toledo, O.
Walding, Kinnan & Marvin, Wholesale Druggists, Toledo, O.

Hall's Catarrh Cure tages indvendig og virker direkte paa Blodet og Slimhinderne. Pris 75 ct. pr. flaske. Sælges af alle Apotekerer. Vederlagsbrev ved. Hall's Family Pills er de bedste.

Mærk!

Have til Parkland Lutherske Barnehjem bedes sendt til Post. T. Larsen, Parkland, Wash., der er Barnehjemmets Kasserer.

Chr. Lønnes,
Sekretær.

Centro Ohio, Byen Toledo, } ss.
Lucas County.

Frank J. Cheney forsikrer, at han er den ældre Medlem af Firmaet F. J. Cheney & Co., der driver Forretning i Byen Toledo, County og Stat ovenfor nævnte, og at Firmaet vil betale en Sum af et hundrede Dollars for hvert enkelt Tilfælde af Katarrh, der ikke kan helbredes ved Brugen af Hall's Catarrh Cure.

Frank J. Cheney.

Bekræftet for mig og underskrevet i min Nærværelse, den 6te December 1886.

Seal. A. W. Gleason,
Notarius Publicus.

Hall's Catarrh Cure tages indvendig og virker direkte paa Blodet og Slimhinderne i Indvandet. Skriv efter Vidnesbyrd, gratis.

F. J. Cheney & Co., Toledo, O.

Solgt af alle Apotekerne, 75c.
Hall's Family Pills er de bedste.

Altertavler.

Frit tilsendt faaes Katalog med Prøver paa Altertavler, der fremstiller vigtige Tildragelser af Kristi Liv.

Foreninger, som vil forære Altertavler til Kirker, skal faa dem til billig nedsatte Priser. Skriv straks efter Prislister til

August Klagstad,
Marinette, Wis.

J. C. PETERSEN,

PARKLAND, WASH.

Practical Horse-Shoe

and

Wagon-Maker.

Ends of Repairing done

Reasonable Prices.

Skandinavisk

Photographer

F. BONELL.

112 Pacific Ave.

California Building,

TACOMA, - - WASH.

Vor Frelsers norsk luth. Kirke

Hj. af So. 1 og 17th St.
TACOMA, WASH.

CARLO A. SPERATI,
Pastor

Bopæl: 2530 So. 1 St.

Gudstjenester:

Söndag 9:30 A. M.....Söndagsskole.
" 11 A. M.....Hoimessegudstjeneste.
" 7:45 P. M.....Aftensang.
Onsdag 8 P. M.....Kor Øvelse.
Lördag 9 A. M.....Lördagskole
Hver 1ste og 3die Torsdag Aften i Maaneden, Ungdomsforening.
Hver 2den og 4de Torsdag Ef.m Maaneden, Kvindeforening.

O. B. LIEN. H. D. SELVIG.

EIERE AF

LIEN'S PHARMACY,

(Tidligere Central Drug Store.)

Apothekervarer, Chemikalier og Toilet Articles.

Ole B. Lien har mange Aars Erfaring som Apotheker, er altid tilstede og man kan der trygt stole paa at faa Recepter udfyldte med Omhu og Nøiagtighed.

1102 TACOMA AVE.,
TEL. JAMES 141. TACOMA WASH.

"Stem-Wind" Uhr og Kjæde.

Vi vil give Dem et smukt "Stem-Wind" Uhr, garanteret, samt Kjæde og "Charm" for at sælge 12 Pakker Bluing til 10 Cents Pakken. Skriv straks, og vi sender Dem Bluing'en og vor store Premieliste. Ingen Penge fordres.
Bluing Mfg. Co., Box C, Concord Junction, Mass.

NorskeBøger

Tidsskrifter samt Skolematerialer altid paa Lager i Skandinaviske Boghandelen.

VISELL & ECKBERG,

Stationers & Booksellers
1308 Pacific Ave.

TACOMA, - - WASH.

DRS. ROBERTS, DOERRER AND RAWLINGS

DENTISTS

Crown and Bridge Work a Specialty

156 Pacific Ave Tel. Red 40

TACOMA - - - WA

FIRE INSURANCE

F. W. GASTON,

LuzonBldg.cor.13th&PacificAve.

TEL. MAIN 202. TACOMA, W.

Student-Supplies

OF

ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.

926 Pac. Ave - - Tacoma, Wash

Til Veiledning

for dem, som vil give sine Bylotter til Parkland lutherske Barnehjem, mærkes at „Deeden" bør stilles til "The Parkland Lutheran Childrens Home," Parkland, Washington.

T. Larsen.

E. E. Rosling,

Skandinavisk Sagfører

310—312 Luzon Building,

TACOMA - - WASH.

Døvhed helbrededes

ikke ved noget Middel, før "Actina" opdageden.

95 Procent af alle Tilfælde af Døvhed, der er kommet til vor Kundskab, er Resultater af kronisk Katarrh i Hørelsen og den mørke Øregang. Det indre Øre kan ikke naaes, hvorfor Helbredelser ved Ørendråber og andre Lægemidler ikke tykkes. At der er en videnskabelig Kur for Døvhed godtgjøres dag hver Dag ved Brugen af Actina. Actina helbreder ogsaa Astma, Bronchitis, ondt i Halsen, svage Lunger, Kuldskjælvelse og Hovedpine, der alle direkte eller indirekte skyldes Katarrh. Vi modtager Hundreder af Breve som tilegnelse F. W. Harwood, 155 Walnut St., Springfield, Mass., skriver: "Actina helbredede mig for 6 Aar gammel Døvhed, efterat alle andre Midler havde slaaet fejl." Pastor W. H. Moss, Joshua, Tex., skriver: "Actina helbredede min Hustru for 40 Aar gammel Døvhed og Øjnene forbedredes hendes Syn." E. E. Thomas, 2301 Ingleno Ave., St. Anthony Park, St. Paul, Minn., skriver: "Actina helbredede min Fader for Katarrh og total Døvhed paa det ene Øre." J. E. Sligh, Fairhaven, Wash., skriver: "Actina har forbedret min Hørelse og i 16 Grad gavnet mine Øjne." N. J. Byrne, Honey Grove, Tex., skriver: "Actina har gjort Vidunderet for mig; den helbredede mig for Katarrh og Tungehørighed; ikke spor af Katarrh eller Tungehørighed nu."

Actina sendes paa Pröve, portofrit.

Bestil os eller skriv til os om Deres Tilfælde. Vi giver Raad frit og absolut Beris for Helbredelser. En vundfuldt Bog — Prof. Wilsons 100 Sider "Dictionary on Diseases" frit. Adresse: New York and London Electric Association, Dept. 293, 929 Walnut Street, Kansas City, Mo.

EDWIN R. RAY

PRINTER

113 THIRTEENTH ST

TEL. MAIN 285 TACOMA

Lutherst Pilgrim Hus

No. 8 State St., New York.

Nærmeste Hus ved de store Dampskibskajer for Emigranter ved Barge Office.

Kristeligt Herberg for Indvandrere og andre Reisende.

Pastor E. Petersen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus og faar Emigranterne bl. med Raad og Daad.

Gaa fra Kommer fra Ellis Island, tager den Bleeker Street car lige til Døren.

Mærk!

Alle, som sender os penge til at bestille slat paa lotter med, maa opgive nøiagtig beskrivelse af lotterne saasom lottens nummer, samt hvilken "Block" og "Addition" de tilhører.

Uden at vi faar disse oplysninger kan vi ikke være ansvarlige for om en fejl begaaes.

Pacific Lutheran Academy and Business College.

Courses of Study.

Preparatory, Normal, Commercial, Classical College Preparatory, Luther College Preparatory, English Scientific College preparatory, Shorthand and Typewriting Music.

Instructors.

N J Hong Principal, English language and literature, physics, psychology and Norwegian.

J. U. Xavier, Religion, History, Latin and Greek.

Miss K. Elizabeth Shiler, preceptress. English grammar German, geography, vocal music and physical culture

Miss Anna Tenwick, History of the U. S, reading, geometry and trigonometry.

N N Hageness, Arithmetic, commercial branches, penmanship and shorthand.

Miss Olga Kindley. Piano and organ.

Carlo A Sperati. Director of Band and Orchestra.

Winter Term.

Begins Jan. 6 and closes March. 27.

Tuition.

Tuition per term of 12 weeks $15.

Room Rent.

Per term of 12 weeks $6.00

Board.

Board is furnished at actual cost.

Total Expenses.

All necessary expenses for one term of 12 weeks need not exceed $50. This includes tuition, room, board, books, and other incidental expenses.

Our New Catalogue.

Our new catalogue giving full information about the school will be sent free upon application.

Address, PACIFIC LUTHERAN ACADEMY
Parkland, Wash

Dövhed og Katarrh helbrededes

Ikke ved nogen Methode, men "Actina" blev opdaget.

Denne Opdagelse, Actinia og Sikkerhed til den store Ore, som de andre i Beregnede af den svageste Lydbølge. Actina gør øjeblikkelig Hørelse i al Hørende Ørene i Hovedet. Vi har kendte Folk, som i adskelige Aar Ido af disse øjeblikkelige Symptoms, og som ved hjælp af Actina er helbredet. Actina helbreder Bronchitis, Astma, Hoved i Halsen, svage Lunger, Forkølelse og Hovedpine, der alle dikkete eller forårsage skammer fra Katarrh. Actina sendes paa Prøve, porofrit. Skriv til os om Deres Tilfælde. Vi giver Raad fri og absolut Gratis for Helbredelser. En værdifuld Bog—Professor Wilhuge Dictionary of Disease, 100 Sider, fri. Adresse New York and London Electric Association, Dept. 858, 929 Walnut Street, Kansas City, Mo.

Dövhed kan ikke helbredes

[illegible]

Dagt Dem for Katarrh-Sygdomme, som ikke kaldes Skyldige.

[illegible] Hall's Catarrh Cure, tilberedt af F. J. Cheney & Co., Toledo, O., indeholder intet Kviksølv, og virker ved at indvirke direkte paa Blodet og Slimhinderne. Naar De tager Hall's Catarrh Cure, bør De sikre Dem at De faar den ægte. Den bruges hos Indvortes og udvortes Katarrh. Hall's Catarrh Cure, tilberedt af F. J. Cheney & Co., Toledo, O. Ekstraordinær frit.

Solgt af Apotekerne. Pris 75 c. Flasken.

Gode Bøger!

Vi har fikret os et Oplag af Fire Hundrede Fortellinger For Skolen og Hjemmet ved S. Man.

Denne Bog er smukt indbunden med forgyldt Titel og koster i Boghandelen $1.50.

Vi vil sende et Exemplar af denne Bog portofrit, saalænge Oplaget varer, for 10 nye Abonnenter paa „Pacific Herold." Eller: Faa 10 af Deres Venner til at betale Dem 50c hver for en Aargang af Bladet og vi sender Dem denne smukke og interessante Bog som en Præmie for Deres Bestræbelse.

„Julegave" er Titelen paa en smuk liden Bog, som indeholder 24 dakte Fortellinger. Den er godt indbunden med forgyldt Titel og koster 25c. Den sendes frit til enhver, som sender os $1.50 for 3 nye Nyabonnenter paa „Pacific Herold." Ved at forme 3 af dine Venner til at subskribere paa Bladet vil De faa denne interessante lille Bog som Præmie.

Send $6.00 for 12 nye Abonnenter, saa skal vi sende Dem begge disse Bøger.

Prøvenummere af Bladet sendes frit til saadanne, som ønsker at samle Abonnenter.

DR. J. L. RYNNING,

French Block, Corner Of 13th and Pacific Ave.

OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M

SUNDAYS AND EVENINGS BY APPOINTMENT.

TEL. { OFFICE BLACK 1721. RES. SUBURBAN 41.

TACOMA, - - WASH

ABONNER

PAA

Herold.

Parkland-Nyheder.

Pastor Hartsuh er ude paa Reise.

✦ ✦ ✦

Christian Cooper, der blev optagen i Barnehjemmet for en tre Maaneder siden, efter at han havde havt sit Hjem hos Mrs. Johnson i henved et Par Aar, døde efter nogle Ugers Sygdom forleden Søndags Morgen Kl. 6. Tirsdags Eftermiddag d. 21. d. M. blev han begravet. Hans Moder og en liden Broder af ham var tilstede. Efter Afsyngelsen af de to sidste Vers af Salmen 422 i Synodens Salmebog blev han af Kamerater baaret ud i Vognen og kjørt til Universitet og derefter baaret ind i Kirketoalet og sat foran Alteret. Foruden nærmere var rimeligvis alle hans Skolekamerater tilstede. Salmen 152 i den engelske Salmebog blev sunget. Derefter betraadte Prof. Xavier Prædikestolen og holdt Ligtale (paa Engelsk) over 2 Sam. 12. 15–23 I denne fremhævede han med Eftertryk Forældrenes Pligt at lede sine Børn paa Veien til Himmelen. Og angaaende den afdøde fremholdt han, at han her paa dette Sted havde faaet under kristelig Paavirkning, og at vi kunde have grundet Haab om, at han gik hjem til sin himmelske Fader. Efter Talen blev Salmen 149 sunget. Derefter gik man rundt Kisten og kastede et sidste Blik paa den afdøde. Til Slutning blev der sunget 4 Vers af No. 110. Kisten blev da baaret ud, og Ligfølget gaa sig paa Veien til Gravpladsen, hvor Christian Cooper blev lagt i et lidet Kammer i Jordens Skjød. Prof. Xavier foretaget Jordpaakastelsen. Før denne blev 1. og efter 7. Vers af 211 sunget. Christian Cooper var 13 Aar gammel, født af islandske Forældre og døbt i Winnepeg, Manitoba, af Pastor (Bjarnason). Med sin Moder og to Søstre kom han for nogle Aar siden til Seattle. Da Moderen ikke kunde ernære sine Børn, fik hun to af dem sendte hid til Parkland. Christian fik et Hjem hos G. Johnson og hans Søster Klara hos Pastor Larsen. Moderen kommer rimeligvis til at efterlade sit yngste Barn, en Gut ved Navn Karl, i Barnehjemmet. Christian Cooper havde et svagt Legeme, og hans Udsigter for dette Liv var ikke lyse, men vor Herre har nu taget ham hjem til sig, og de er alt godt.

✦ ✦ ✦

Bestyreren af Barnehjemmet har faaet Brev fra J. Offerdal. Han havde en behagelig Reise lige fra han forlod Seattle til han kom til Gold Run nærved Dawson, Alaska. Det tog 12 Dage at tilbagelægge Afstanden mellem disse to Steder. Han begyndte strax at arbeide paa det Sted, som han forlod Høsten forrige Aar. Der var den 3. d. M. taget Tegn til Vaar; der saa tre Fod Sne, og den 1. i d. M. var der 30 Grader Kulde. Udsigterne til Arbeide er gode. Han vil snart skrive til sine Børn i Barnehjemmet.

✦ ✦ ✦

Til Salgs. To Landstykker, hvert paa 10 Acres og et Stykke paa 8 Acres i Nærheden af Parkland. Landet har en vakker Beliggenhed og sælges paa rimelige Vilkaar. For nærmere Oplysninger henvende man sig til

G. F. Rosfeldt,
Parkland, Wash.

Fra andre Kanter.

Nylig har Californias Statsadvokat Mr. Webb givet den Erklæring paa Embedets Vegne, at Brugen af Bibelen i de offentlige Skoler, strider mod Konstitutionen. Det er forbudt Lærerne ikke alene at bruge den som Læsebog, men ogsaa at benytte den til Andagtsøvelse ved Skolens Aabning.

✦ ✦ ✦

Pacific Kjøbelstads Oplagshus i Tacoma brændte ned den 20 i denne Maaned. Det vil blive bygget op igjen.

✦ ✦ ✦

Krigsskibet Wisconsin er taget ud af Tørdokken i Bremerton, og mange Mennesker kom for at tage det i Øiesyn forleden Søndag. Det skal snart gaa til Filippinerne, hvor det skal tjene som Flagskib for Admiral Sterling.

✦ ✦ ✦

Millie Reed, 17 Aar, og Annie Sigey, 15 Aar, løb bort fra sine Hjem i Everett forleden Søndag. Man formoder, at de er i Storbyen Seattle. Forældrene søger efter dem.

✦ ✦ ✦

I Bremerton er der tre Mænd, som Folk vil have ud af Byraadet, fordi de ved sin Indflydelse har faaet ophævet Forbudet mod at drive Skjænkestuer i Havegaaen. Der er adskillig Bevægelse i Byen i Anledning af denne Sag. Faar ikke Forbudet Ban ved Magt, er man bange for, at Havnearbejdernes Fagforening vil søge Stedet de Vanskeligheder, som den der har grundlagt.

✦ ✦ ✦

Senator Hoar fra Massachusetts er vel bevandret i Bibelen fra Begyndelsen til Enden, og han har fundet det for at anføre Steder af den, naar han vil gjøre en stor Tanke klar. Kun en sjelden Gang har det hændt, at han er kommen i en liden Forlegenhed. Da Overenskomsten med Kina blev drøftet i Senatet, anførte han imod Udelukkelsen Penkus's Erklæring: „Gud har gjort, at af Mennesker Slægt af et Blod bor paa den ganske Jordens Kreds." Senator Miller fra California raabte: „Gaa videre, anfør Resten af Sætningen." „Det er alt, hvad der staar," sagde Hoar. „Nei, det er det ikke," sagde Miller; „for Apostelen føier til Ordene, som Senatoren netop har anført: 'og har sat dette Grænser for deres Velig.'"

✦ ✦ ✦

Det tog George Washington tre Maaneder at reise 2700 Mile. Det tager ikke lang Tid for Roosevelt at reise 13,000 Mile. Dette kan man kalde Forandring.

Fisk! Fisk!! Fisk!!!

Parkland Fishing and Packing Co

Handler med alle Slags ferskt og salted Fisk. Ordres pr. Post expederes hurtigt og nøiagtigt

Salted Sild		Salted Laks	
200 lbs Tønder	$6.00	Blat 200 lbs Tønder	$9.00
100 " "	3.75	Blat 100 " "	5.00
15 " "	.90	Rød 200 lbs Tønder	11.00
10 " "	.60	Rød 100 " "	6.00

Røgsild pr Par 25c. Røgsalt 12½@15c pr lbs

Al Slags ferskt Fisk til Market Priser

Frøgt til Østen er $1.75 pr 100 lbs. Expects paa ferskt Fisk 4½c pr Pund for Fisken. Ja og Nej fritt.

Adresser alle Ordrer til

Parkland Fishing & Packing Co

Parkland Washington

Til Indremissionen.

Gave fra afdøde Thro O Unsith Marysburg, Wis. $50.00

Til Missionsskibet.

Fra Jens Helseth $2.00
Fra J J Sulte, Tacoma, B. C. 2.00

P. J. Haug,
Kasserer.

Gekalt til Parkland Indre Mission Barnehjem.

Jens Helseth, Jorden, Wash. ... $2.50
Hans Bjerke, Fairhaven, Wash., For Chr. Cooper 1.00
Pastor L A Hantvedt, Lakota, N D 3.25
Mrs Ingeborg Matsen, Crookston, Minn. 1.00
T G Storaasli, Parkland, plaiet paa Barnehjemgrunden 5.00

T. Larsen,
Kasserer.

$100 Belønning $100.

[illegible]

F. J. Cheney & Co., Toledo, O.

Hall's Family Pills er de bedste.